

《西游记》课本的设计理念和教学目标

《马立平中文》五年级可以说是一个过渡，是在认字爬坡和作文爬坡之间的一次休整，是温故知新，又是为厚积薄发做准备。这一期的中文教学要达到的目标是：巩固所学字词，提升中文语感，为中文写作铺路。

在一至五年级的认字量安排上，五年级的新字增加量很少。对于已经习惯了一至四年级大量认字教学的家长和老师来说，五年级似乎没有什么东西可学。那么事实是什么样的呢？

先看看中国国内的中文教学。老师在课堂上只教课文，学生们没有阅读材料的学习，那是因为国内的学生生活在中文的环境里，他们每天听的、说的、看的都是中文。而我们海外的学生缺乏这种语言环境，所以，我们的教材就为他们打造了一个这样的环境：课外阅读。二年级至四年级的每篇课文都配了三篇阅读材料，用这些阅读材料把中文学生包在中文环境里。就这样，每周一篇课文加三篇阅读材料，四年的时间，学生们快马加鞭地学了近 1500 个字，同时也来到了中文学习的瓶颈期。

怎么样把学生推出这个瓶颈呢？就要有出奇制胜的战术。这个战术就是让学生在一段比较集中的时间里大量阅读，不仅要读短篇，还要读长篇，在短时间里读进相当数量的文字。这大量的阅读就是给学生一个更大的中文环境，让学生们把学过的一个一个单独的字词在头脑中最终整合起来，进一步消化和巩固，进而转变成自己真正理解并会使用的语言，由量变到质变，让学生在在这一年里快速提升中文语感。

教书好比种庄稼，农作物生长发育的时期内，不仅要求每天的温度要达到一定的水平，而且要求一定的温度总和，称为“积温”。五年级的大量阅读就是中文学习的“积温”，积温够了，就成熟了。

我们参照前 12 册的词汇改编的《西游记》，就是为学完四年级的学生量身打造的集中阅读的素材。改编的《西游记》既保留了原文的精华，又没有超出学生的阅读能力。虽然没有增加很多新字，但是课文中所含的字词较之前四年的课文却是最多的，全书共有大约 65,000 个字。

在五年级引入《西游记》，还有一个目的就是让学生们对于中文学习有一个成就感。这个年级的学生在英文学校早已经开始读 Chapter Book 了，而我们的中文学生到了四年

级还只是读短文。课文《西游记》虽然是改编的，却是部 20 回的章回小说，从石猴出生到从西天取经回来，之间有着许多跌宕起伏的故事。在老师的引导下，学生们一定会被深深地吸引，不知不觉地读完了一本中文的 Chapter book。在读完最后一回后，学生们可以骄傲地说：我不仅能读英文书，而且还能读中文书！那份成就感和自豪感是无法用言语来形容的。

《西游记》是中国古典文学四大名著之一，叙述了唐僧师徒四人去西天取经的故事。故事情节曲折，跌宕起伏，读起来让人欲罢不能。故事以外，书中的字里行间还洋溢着博大精深的中华文化。课文版的《西游记》选取了二十个故事，尽可能地保留了原版的文化内容，不仅让学生初步感受到中国古典文学的魅力，而且可以在不经意间让他们接触到许多中国文化知识。比如历史知识（唐朝）、佛教知识（如来佛、观音菩萨、西天等）、道教知识（玉皇大帝、太上老君、炼丹、土地神等）、地理知识（五行山、通天河、火焰山等）、民俗文化（龙王、农家生活等等）。而唐僧西行取经之路正是沟通东西方的丝绸之路。我们的学生是生活在西方文化中的华裔，他们周遭的社会期望他们具有中华文化的背景，《西游记》的学习为他们将来进一步了解中华文化做了铺垫。